Docket #:

Declaration and Power of Attorney for Utility or Design Patent Application 特許出願宣言書

Japanese Language Declaration

私は、下欄に氏名を記載	した発明者とし	·て、以下のとおり	As a below named inventor, I hereby declare that:
宣言する: 私の住所、郵便の宛先および	ブ国籍は、下欄に	氏名に続いて記載し	My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name:
たとおりであり、 名称の発明に関し、請求の本来の、最初にして唯一の多に記載されている場合)か、 発明者である(複数の氏名が	発明者である(一 もしくは本来の	人の氏名のみが下欄 、最初にして共同の	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled STAB PROOF VEST
上記発明の明細書(下記の概 に添付)は、	『で Χ 印がついて	いない場合は、本書	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□年月日に	提出され、米国出	- 類番号	was filed on as United States
とし、(該当する場合)			Application Number and was amended
年月日に			on (if applicable) or,
			PCT International Application Number
特許協定条約国際出願			and was amended on (if applicable).
(該当する場合)	手月日に	訂正されました。	and was amended on (ii applicable).
私は、前記のとおり補正し 容を検討し、理解したことを		含む前記明細書の内	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第 37 り、特許資格の有無について ことを認めます。			I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56.
私は、合衆国法典第 35 部に基づく、下記の外国特許出条(a)項に基づく、少なくて、際出願の外国優先権を主張し願の出願日前の出願日を有す或るいは PCT 国際出願を以てより明記する: Prior foreign applications 先の外国出願	出願又は発明者証 も米国以外の1カ レ、更に優先権の 「る外国特許出願	出願、或いは第 365 国を指名した PCT 国 主張に係わる基礎出 、又は発明者証出願	I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code §119(a-d) or §365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or §365(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States, listed below. I have also identified below, by checking the "No" box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or of any PCT international application having a filing date before that of the application on which priority is claimed: Priority claimed 優先権の主張
2003-270351	JAPAN	02/JULY/2003	🛮 🔻 🗆
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Yea (出願の年月日)	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Yea (出願の年月日)	ur Filed) ロロ ロ
□ その他の外国特許出願番 る。	号は別紙の追補 値	優先権欄にて記載す	Additional foreign application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.
		Page 1	

Docket #:

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

•		• •
私は、合衆国法典第 35 部第 国仮特許出願の利益を主張する。	第 119 条(e)項に基づく、下記の合衆 る。	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §119 (e) of any United States provisional application(s) listed below.
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)
□ その他の合衆国仮特許出 載する。	願番号は別紙の追補優先権欄にて記	Additional provisional application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.
願、又は第365条(c)項に基づ利益を主張し、本願の請求の 第35部第112条第1項規定 PCT 国際出願に開示されてい 日と本願の国内出願日又はPC	第120 条に基づく下記の合衆国特許出 がく合衆国を指名した PCT 国際出願の 範囲各項に記載の主題が合衆国法典 きの態様で、先の合衆国特許出願又は ない限度において、先の出願の出願 CT 国際出願日の間に有効となった連 56 条に記載の特許要件に所要の情報 とを認める。	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §120 of any United States application(s), or §365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code §112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations §1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)
□ その他の合衆国又は国際にて記載する。	特許出願番号は別紙の追補優先権欄	Additional U.S. or international application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.
り、自己の有する情報および 真実であると信じ、さらに故 衆国法典第 18 部第 1001 条に るか、またはこれらの刑が併 による陳述が本願ないし本願	基づいて行った陳述が全て真実であ 信ずるところに従って行った陳述が 意に虚偽の陳述等を行った場合、合 より、罰金もしくは禁錮に処せられ 科され、またかかる故意による虚偽 に対して付与される特許の有効性を して、以上の陳述を行ったことを宜	I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

私、下記署名者は、ここに記載の米国弁護士または代理人に本 出願に関し特許商標庁にて取られるいかなる行為に関して、同米 国弁護士又は代理人が私に直接連絡なしに私の外国弁護士或るい は法人代表者からの指示を受け取り、それに従うようここに委任 する。この指示を出す者が変更の場合には、ここに記載の米国弁 護士又は代理人にその旨通知される。 The undersigned hereby authorizes the U.S. attorney or agent named herein to accept and follow instructions from either his foreign patent agent or corporate representative, if any, as to any action to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney or agent and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorney or agent named herein will be so notified by the undersigned.

Docket #:

Japanese Languag Utility or Design Patent Application Declaration

委任状: 私は、下記発明者として、下記に明記された顧客番号を伴う以下の弁護士又は、代理人をここに選任し、本順の手続きを遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。そして全ての通信はこの顧客番号宛に発送される。

顧客番号 7055

現在委任された弁護士は下記の通りである。

Neil F. Greenblum
Bruce H. Bernstein
James L. Rowland
Arnold Turk
Robert W. Mueller
Reg. No. 28,394
Reg. No. 29,027
Reg. No. 32,674
Reg. No. 33,094
Reg. No. 35,043

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorney(s) and/or agent(s) associated with the Customer Number provided below to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and direct that all correspondence be addressed to that Customer Number:

CUSTOMER NUMBER 7055

The appointed attorneys presently include:

Stephen M. Roylance
William E. Lyddane
William Pieprz
Leslie J. Paperner
Reg. No. 31,296
Reg. No. 41,568
Reg. No. 33,630
Reg. No. 33,329

Address: GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

1950 Roland Clarke Place Reston, VA 20191

直接電話連絡先:

Direct Telephone Calls to:

GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

(703) 716-1191

唯一のまたは第一の発明者の氏名		Full name of sole or first inventor
THE VOLCTORY VICTORIAN CONTRACTORY		Hisao SAITO
同発明者の署名	日付	
門元列省の名句	נונו	Inventor's signature Date
A-ac		HISAO SALTO DEC, 17, 2003
住所		Residence
		Tokyo, Japan
国籍		Citizenship
		Japan
郵便の宛先		Post Office Address
		c/o YUGEN GAISHA KUROIWA KOGYO,
		1-35-11, Minami-rokugo, Ota-ku, Tokyo, Japan
第二の共同発明者の氏名 (該当する場合)		Full name of second joint inventor, if any
同第二共同発明者の署名	日付	Second Inventor's signature Date
住所		Residence
国籍		Citizenship
郵便の宛先	1	Post Office Address

(第三またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Page 3